

2013年12月10日

2014-2018年發展計劃及2014年電價調整

中華電力有限公司（「中華電力」）歡迎行政會議今天通過中電 2014-2018 年發展計劃¹，並同時宣佈 2014 年的平均總電價將上調 3.9%。

2014-2018年發展計劃

發展計劃的年期由 2014 年 1 月至 2018 年 9 月，該計劃的總資本支出為 341 億港元，較上一個發展計劃的總額減少 18%。

發展計劃中的各個資本項目，分別支持本港大型基建發展、新區發展和舊區重建，應付新增的用電需求；為現有的發電和輸配電系統設施進行設備更新工程，以維持中電的安全和可靠供電；提升發電設備的效率及排放表現，以及推行用電需求的管理措施，以提升環保表現。

已批准的發展計劃內並沒有包括興建新發電機組。各資本項目的總支出中，與發電系統相關的約佔三分之一，其餘約三分之二用於向客戶供電的輸配電系統。按已批准的資本支出，連同營運成本計算，預計未來五年基本電價每年的平均加幅約為 1.8%。

2014年電價調整

中電的平均基本電價去年並無增加，2014 年平均基本電價將提高 4.2 港仙，燃料價條款收費則維持不變。因此，由 2014 年 1 月 1 日起，平均總電價將上調 3.9%。

基本電價上調，主要原因是非燃料整體營運成本上升、支持香港基建發展項目，以及用以紓緩電價的電費穩定基金結餘接近耗盡。

¹ 2014-2018 年發展計劃由中華電力有限公司和青山發電有限公司共同向政府提交。

燃料價條款收費得以維持不變，是由於中電採取了多方面措施，減低燃料成本上漲帶來的影響，措施包括延遲使用氣價較高的天然氣、增加使用低排放燃煤，以及提升機組的運作表現。

2014 年的電價方案亦包括以下措施：

- 中電將延續實施去年推出的「節能回扣」計劃，協助低用量客戶及繼續鼓勵節能。在新方案下，33%（即約 70 萬）的住宅客戶，及 43%（即約 13.3 萬）的小型商業客戶，明年將不會增加電費。
- 為鼓勵高用量客戶節約用電，中電住宅用電價目將會增加第七級別收費，預計受影響的只有最高用電量的住戶，佔中電客戶數量只有 0.2%。

中華電力總裁潘偉賢先生表示：「發展計劃的投資項目，為我們在未來五年滿足香港的需要制訂了清晰路向，並審慎平衡了供電高度可靠、環保潔淨和電價具成本效益的各個重要因素。」

「我們一直審慎理財，致力把電價調整幅度維持在合理水平。政府在 2015 年設定大幅收緊的減排上限時，已經預計中電需承擔約 90% 的新增天然氣用量，以達到香港的減排要求。我們需要在 2015 年採用較 2014 年多一倍的天然氣發電，令燃料成本飆升，對電價造成壓力。面對此嚴峻的挑戰，中電會竭盡所能，努力減低其影響。此外，我們會繼續關顧社群，推出多個項目，協助他們節省用電和減少電費開支。」

中電將透過公司網站 (www.clponline.com.hk) 及報章廣告通知客戶新電價的相關詳情。此外，中電客戶將於未來數周收到有關資料。

2014 年電價詳情

電價組成部份	2013 年電價 (每度電港仙計)	變動 (每度電港仙計)	2014 年電價 (2014 年 1 月 1 日生效) (每度電港仙計)
平均基本電價	84.2	+ 4.2	88.4
燃料價條款收費	22.4	—	22.4
平均總電價	106.6	+ 4.2	110.8 (+ 3.9%)

註：中電於 2013 年向客戶提供每度電 2.1 港仙的「地租及差餉特別回扣」。由於中電獲政府發還多收地租及差餉的臨時退款，於 2013 年 10 月 15 日已全數退還予客戶，因此中電於 2013 年 10 月 16 日起停止向客戶提供此項回扣。

2014 年電價方案下住宅客戶和工商客戶的電價調整

每張帳單的用電量* (以度計)	電費調整 (每月費用)	約佔客戶總數的百分比 (客戶數目)
住宅客戶 (住宅用電價目)		
0 – 400	不變或 下調不多於 2 元	33% (700,000)
401 – 834	增加不多於 20 元	37% (800,000)
>834	增加 20 元以上	30% (600,000)
工商客戶 (普通非住宅用電價目)		
0 – 400	不變	43% (133,000)
401 – 1,400	增加不多於 68 元	27% (84,000)
>1,400	增加 68 元以上	30% (93,000)

* 中電以雙月計算住宅客戶的帳單，而工商客戶的帳單則以單一個月份計算。

更多相關補充資料，可於以下網頁下載：

中電向立法會經濟發展事務委員會 2013 年 12 月 10 日會議提交的文件：

- [資料文件和附件](#)
- [簡報會文件](#)
- 背景資料 (1) — [中電推廣能源效益及關懷社區項目](#)
- 背景資料 (2) — [發電容量及備用電率](#)
- 背景資料 (3) — [中電引進天然氣時間表](#)

- 完 -

關於中華電力有限公司

中華電力有限公司（「中華電力」）是香港公用事業公司，由中電控股全資擁有，在香港交易所上市，為亞洲規模最大的私營電力公司之一。中華電力在香港經營縱向式綜合電力業務，為供電地區範圍內 580 萬人提供高度可靠的電力供應及優質的客戶服務。

傳媒查詢，請聯絡：

中華電力有限公司

高級公共事務經理

盧曼清小姐

電話：(852) 2678 8719

傳真：(852) 2678 8361

傳呼：(852) 7116 3131 a/c 8436

電郵：alicemc.lo@clp.com.hk